

# Einkaufsziel DÖRVERDEN

Unsere Ausgabe Nr. 2  
erscheint am 6./7. Mai 1987

ORGAN DER VEREINIGUNG DER SELBSTÄNDIGEN E. V. DÖRVERDEN

Nr. 1

25./26. März 1987

1. Jahrgang

## Die Top-Meldung des Jahres!

### Nach Zusammenschluß:

# Dörverden und Eystrup erhalten Stadtrechte

Urkundenunterzeichnung am 1. April im Dörverdener Rathaus.

DÖRVERDEN/EYSTRUP. Eine sensationelle Meldung konnten wir unmittelbar vor Redaktionsschluß aus gewöhnlich gutunterrichteten Kreisen aus dem Dörverdener Rathaus erfahren. Nach jahrelangen Geheimverhandlungen konnten jetzt die letzten Hindernisse überwunden und eine Einigung erzielt werden. Die Gemeinde Dörverden und die Samtgemeinde Eystrup schließen sich am 1. April 1987 zusammen und erhalten Stadtrecht. Auch in Eystrup konnten wir für diese fast unglaubliche Meldung eine Bestätigung erfahren.

Die ersten ernstesten Verhandlungen waltungsreform im Jahre 1972 zu- gehen schon auf die Zeit der nie- rück. Doch Schwierigkeiten gab es der sächsischen Gebiets- und Ver- immer wieder durch die Tatsache,

daß beide Gemeinden verschiedene Kreise angehören. Den Durchbruch konnte man bei den langwierigen Verhandlungen erzielen, als der Kompromißvorschlag, eine kreisfreie Stadt zu bilden, auf den Tisch kam. Diese Lösung fand dann auch die breite Zustimmung aller politischen Kräfte in beiden Gemeinden, Landkreisen und dem Land Niedersachsen, das als oberste Instanz schon frühzeitig eine positive Einstellung zu diesem wichtigen Schritt signalisiert hatte.

Ein zunächst geplanter Anschluß der neuen Stadt an Rethem scheiterte an Widerständen aus beiden Lagern, da Rethem die historischen Stadtrechte nicht aufgeben wollte und die neugebildete Einheit zwischen den engbefreundeten Gemeinden Dörverden und Eystrup ihre Eigenständigkeit nicht aufge-

(Fortsetzung nächste Seite)

## Grußwort

Die Vereinigung der Selbständigen e. V. Dörverden beabsichtigt, eine Zeitung für den Bereich der Gemeinde Dörverden herauszugeben.

Damit beginnt sie neben den Ausstellungen ein weiteres Projekt, das der Belebung der Wirtschaft unseres Gemeindegebietes dient.

Von der Gemeinde wird dieses Vorhaben ausdrücklich begrüßt.

Wir wünschen uns, daß in diesem Blatt in lebendiger Weise über das Geschehen in der Gemeinde berichtet wird, insbesondere über Ereignisse, die in der Tagespresse nicht erwähnt werden.

Möge den Herausgebern der gewünschte Erfolg beschieden sein und mögen die Bürger nicht nur Leser, sondern auch selbst aktiv sein, indem sie eigene Beiträge liefern.

*Helm Mülle*  
Bürgermeister

*Karl Kru*  
Gemeindedirektor

## Grußwort

Liebe Leserinnen und Leser!

Dies ist die erste Ausgabe der Zeitung „Einkaufsziel Dörverden“, die Sie von nun an in unregelmäßigen Abständen erhalten werden.

Wir, die in der Vereinigung der Selbständigen Dörverdens e. V. zusammengeschlossenen Mitglieder, haben uns gedacht, daß die Zeit reif ist für eine speziell auf die Belange Dörverdens abgestellte Zeitung.

Da jede Ausgabe durch Werbung finanziert werden muß, ist der Werbeanteil dieser Zeitung verständlicher Weise groß. Dies hat für Sie den Vorteil, daß Sie stets über die aktuellen Angebote der einzelnen Firmen informiert sind. Es besteht aber die Möglichkeit für Privatinserenenten, Kleinanzeigen aufzugeben. Wir hoffen, daß davon reichlich Gebrauch gemacht werden wird.

Aber auch der informelle Teil soll nicht zu kurz kommen und Sie stets auf dem Laufenden halten, über das, was sich tut in Dörverden „und umzu“.

Wir würden uns sehr freuen, wenn unser Angebot an Sie Ihr Interesse findet und werden für Anregungen und Kritik stets ein offenes Ohr haben.

Mit freundlichen Grüßen

*Sonja Ruge*

Vereinigung der Selbständigen Dörverdens e. V.

( Sonja Ruge, 1. Vorsitzende )

## Autofahren? – Führerschein?

Ausbildung aller Klassen – Mittwochs Unterricht

**Fahrschule  
H.-G. Duske**

Ausbildung auch auf Video!

2817 Dörverden  
2812 Hoya · Telefon (04251) 38 72



## Preisschlager!

PUMA

Jogging-Anzug

ab **69,- DM**



**PUMA** PROFI  
SHOP  
DÖRVERDEN



## MAZDA 323

**ERFOLGSPROGRAMM LÄSST  
KEINE WÜNSCHE OFFEN!**

Der seit Jahren anhaltende Erfolg beim anspruchsvollen deutschen Autofahrer ist die beste Empfehlung für das Mazda 323-Programm: Ob Schrägheck,

Stufenheck oder Kombi, von 55 PS bis 105 PS Einspritzmotor, als Diesel oder mit regeltem 3-Wege-Katalysator. Information und Testfahrt bei uns:

Viele Mazda 323-Modelle  
in verschiedenen  
Ausführungen und  
Farben  
**SOFORT**  
ab Lager  
**LIEFERBAR.**

**autohaus fastenau**

2817 Dörverden-Barne  
Weserstraße 35 · Tel. 04234 / 436

**mazda**

## Wettbewerb für einen Stadtnamen

Fortsetzung von Seite 1

ben wollten. Sie wollen durch den Zusammenschluß einen geschäftlichen und kulturellen Gegenpol zu den Kreisstädten Verden und Nienburg bilden.

Auch über den Namen der neuen Stadt hat man in beiden Gemeinden schon Einigkeit erzielt. So wurde auf einer gemeinsamen Verwaltungsausschußsitzung beschlossen, die Bevölkerung an der Namensbildung zu beteiligen. Außerdem haben beide Räte Vorschläge eingebracht, von Dörverden der Name "Dörstrup" und aus Eystrup "Eyverden" ins Spiel.

Die Unterzeichnung der Stadtkunde wird am Mittwoch, dem 1. April 1987 im Rathaus in Dörverden erfolgen. Aus diesem Anlaß kommt hoher Besuch nach Dörverden und Eystrup. Neben den Bürgermeister beider Gemeinden und den gesamten Gemeinderäten, werden die Landräte der Kreise Verden und Nienburg, die Landtagsabgeordneten der Parteien und der zuständige Minister des Landes Niedersachsen bei der Unterzeichnung anwesend sein.

Ab 16 Uhr werden von den prominenten Gästen vor dem Rathaus in Dörverden Originalurkunden an die Bevölkerung verteilt. Außerdem kann man auch Teilnahmekarten für den Wettbewerb um den

neuen Stadtnamen erhalten. Die besten Vorschläge, die dem neugebildeten Stadtrat zur Abstimmung vorgelegt werden, erhalten tolle Preise. Die Vereinigungen der Selbstständigen in beiden Orten haben hierfür neben schönen Reisen weitere wertvolle Sachpreise zur Verfügung gestellt. Ab 17 Uhr findet die gleiche Zeremonie vor dem Rathaus in Eystrup statt.

### Die gute Nachricht:

## Unser Trinkwasser ist einwandfrei

### Analyse gab keine Beanstandungen

DÖRVERDEN. Das Trinkwasser in Dörverden ist bakteriologisch und von seiner chemischen Zusammensetzung nicht zu beanstanden. Nach den vorliegenden Untersuchungen des von der Gemeinde Dörverden gelieferten Trinkwassers, das in regelmäßigen Abständen gründlich untersucht wird, kann man zu der Feststellung kommen, das unser Trinkwasser völlig einwandfrei ist, stellte die Gemeindeverwaltung mit Genugtuung fest. Jeder Einwohner, der Interesse an den genauen Analysewerten hat, kann das Ergebnis während der Dienststunden im Rathaus in Dörverden einsehen. (Bauamt, Zimmer 33).



## Gaspreis sinkt

DÖRVERDEN. Eine erfreuliche Nachricht für alle Gasverbraucher in Dörverden kommt von der Wesermünder Gasversorgung GmbH. Ab den 1. April 1987 will das Energieversorgungsunternehmen ihren Preis für Heizgas um 4,5 Pfennig pro Kubikmeter senken. Der Gaspreis sank damit innerhalb eines Jahres um 24,5 Pfennig auf 29,5 Pfennig pro Kubikmeter. Bei einem durchschnittlichen Jahresverbrauch von rund 3500 Kubikmeter für ein Einfamilienhaus führt das zu einer Ersparnis von rund 980,- Mark.

### Trinkwasser wird teurer

DÖRVERDEN. Erhebliche Verluste gab es bei der Bewirtschaftung der gemeindeeigenen Wasserwerke in Dörverden und Hülsen in den vergangenen Jahren. Ab 1. April 1987 werden deshalb die Abnehmer von Trinkwasser in Dörverden, Stedorf und Hülsen 50 Pfennig pro 1000 Liter mehr bezahlen müssen. Nicht erhöht wurde die Grundgebühren für den Anschluß. Die übrigen Ortschaften der Gemeinde Dörver-

# BRÜNS

**Rinder-Rouladen**  
bratfertig ..... kg **12,-**

**Giros**  
pikant gewürzt ..... kg **13,50**

**Bratwurst**  
..... Stück **- ,60**

**LANDSCHLACHTEREI**  
Dörverden, B 215 - Tel. (0 42 34) 12 06

den werden vom Trinkwasserverband des Landkreises mit dem kostbaren Naß versorgt. Auch hier wird in absehbarer Zeit eine Preiserhöhung ins Haus stehen.

## G. H. Möcker

DÖRVERDEN · Große Straße 98  
Telefon (0 42 34) 13 24

**Hubertus-Schnitzel**  
pikant gewürzt ..... 100 g **1,08**

**Gefüllte Schweine-Rouladen**  
eine Delikatesse ..... 100 g **1,28**

**Farmer-Würstchen**  
zum warm. u. kalt. Verzehr ..... 100 g **1,48**

**Hausmacher-Mettwurst**  
..... 100 g **1,48**

Dienstag ab 10.30 Uhr:  
**RINDFLEISCH-SUPPE**



## Mauske

## Ihr Bäcker mit Service

Dörverden · Königstraße 4  
Telefon (0 42 34) 13 41

Ab 15.00 Uhr offenfrischer  
*Butterkuchen*

Ab 16.00 Uhr die guten  
*Spendel-Brötchen*

### Achtung!

Sonnabends 10.00 Uhr offenfrischer

*Butterkuchen*

im Angebot.

*Mauske - der Bäcker*

## Rüge's BROT & KUCHEN

**Dörverden**  
Große Straße 79

**Dörverden**  
Diensthofer Straße  
im R-Kauf

**Verden**  
Große Straße 78  
Fußgängerzone

**Verden**  
Blumenwisch  
in der Kaufhalle

**Verden**  
Große Straße 106  
Fußgängerzone



**Besuchen Sie unsere Bäckerei-Fachgeschäfte**

**Tiefpreise**

**GIRA**

Das starke  
Schalterangebot  
im Fachvertrieb.

**Elektro**

**NEU**

Der Automatik-Wächter  
schaltet automatisch  
die Beleuchtung.  
Bequem und sicher  
für Sie und Ihre Besucher.  
Schreckt „unbetene“  
Gäste ab.

Glühlampen  
E 27  
Nur **-,99**

**189,-**

Ohne  
Licht geht's  
nicht.

Lampen und  
Leuchten für Bad,  
Wohn- und Außenbereich



Kugel-Einbauleuchte 120  
E 27 R 80, Metallkugel schwenkbar  
Ohne Lampe.

**23,95**

Preissenkung!



LINESTRA-Set, OSRAM-Röhre  
und Sockel mit Schalter. Komplett mit  
Dübel und Schrauben im Kombiset.

**18,-**



Außenleuchte  
mit Kristall-Glas, hell, 215 mm und  
Iso-Armaturen. Matt: Schwarz E 27

ab **16,95**



Brillanz-Kristallglasarmatur  
für Decke und Wand.  
Porzellan-Fassung E 27  
20 0

**12,95**



5-fach Steckdosenleiste  
mit beleuchtetem Wippschalter.  
Nylon, verschraubt. 1,5 m Zuleitung  
3 x 1

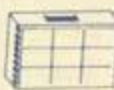
**15,50**



Außenstrahler für Wandbel.  
Dreh- und schwenkbar. Aus glasfaser-  
verstärktem Polymidgehäuse. Schwarz.  
Staub- und spritzwassergeschützt.  
Ohne Glühlampe.

**23,95**

Preissenkung!



Zweiklang-Gong  
Tontiefe "Bim-Bam"  
Anschluß an Trafo 6 Volt  
Farbe: Weiß

**21,50**



Oval-Armaturen 60 W  
Strukturglas mit V Z Drahtkorb  
Wassergeschützt  
Schutzklasse II

**5,95**

Leuchtstofflampen  
60/120/150  
komplett ab **34,65**

**Kabel**  
NYM-J 3 x 1,5  
50 m  
**19,95**

Feuchtraum-  
Schutzkontakt-  
Steckdose AP  
2-pol., 10 A / 16 A 250 V  
hellgrau

**5,85**

Feuchtraum-Wechsel-  
schalter AP  
10 A / 250 V  
hellgrau

**6,85**

Feuchtraum 2-fach-  
Schutzkontakt-  
Steckdosen AP  
2-pol., 10 A / 16 A, 250 V  
hellgrau

**12,45**

Herdanschlußdose 380 V  
Zugentlastung. Schnell-Montage.  
für 55-mm-Dose.  
Klemmbereich 0,7 x 1 mm

**8,95**

Gummikupplung  
Mit unzerbrechlichem Kunststoff.  
Schwere Ausführung  
Farbe: Schwarz

**5,95**

Gummistecker  
Die stößtste und bruchstichere An-  
führung für Härtefälle  
Farbe: Schwarz

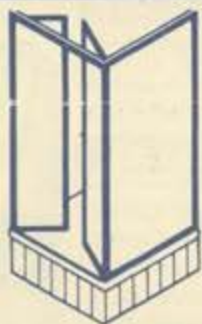
**3,75**

Zeitschaltuhren  
Der ideale Helfer im Haushalt  
16 A, 3500 Watt,  
mit Synchronuhrwerk

**29,95**

**Sanitär**

**Sanitär**



ALCADE —  
die junge

Ausstattungsreihe  
charmant, pfiffig.

Duschkabine

Tür und Seiten-  
Wand 80 x 80 **198,-**

PREIS  
SCHLAGER

**Tiefpreise**

**Badmöbel-Mitnahmeprogramm**

Ein deutsches Qualitäts-Erzeug-  
nis zum günstigen Preis.

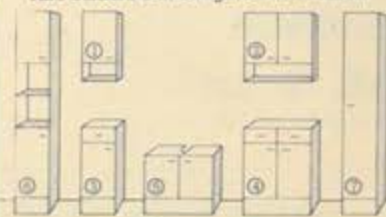
Weiß  
Bahamabeige  
Moosgrün  
Kiefer

- 1 Hängeschrank mit offenem Fach und 1 Tür  
Maße: B 32,5 x H 66 x T 19 cm. **59,90**
- 2 Hängeschrank mit offenem Fach und 2 Türen  
Maße: B 65 x H 66 x T 19 cm. **89,90**
- 3 Unterschrank mit 1 Schublade und 1 Tür  
Maße: B 32,5 x H 81 x T 30 cm. **82,90**
- 4 Unterschrank mit 2 Schubladen und 2 Türen  
Maße: B 65 x H 81 x T 30 cm. **139,50**
- 5 Waschbecken-Unterschrank mit Siphon-Ausschnitt  
und 2 Türen  
Maße: B 65 x H 56 x T 30 cm. **72,50**
- 6 Hochschrank mit oben und unten je 1 Tür,  
in der Mitte offene Fächer  
Maße: B 32,5 x H 190 x T 30 cm. **139,50**
- 7 Hochschrank mit durchgehender Tür  
Maße: B 32,5 x H 190 x T 30 cm. **129,50**

Alle Schränke in badgerechten Maßen.

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag  
8.15 - 12.15  
14.30 - 18.15  
Samstag  
8.15 - 12.15 Uhr



B = Breite, H = Höhe, T = Tiefe

**Tiefpreise**

**BECK**

seit 1873

**Heimwerkermarkt**

Dörverden, Am Sünderberg 1-3, Telefon (0 42 34) 17 11

## Märzmaand



„De ganze Welt speelt verückt“, seggt Jan Meyer vanmorgen indem dat he wedder den Sneeschuber för sick herschufft.

„Mien Micken meen güstern, wenn se dar baben man nich ok all Gastarbeiter instellt hebbt, de dar de Weddermaschinen nich richtig bedeent. Wenn de dar man nich jümmer up de verkeerten Knöpp drückt.“ – Jan putz sick sien blaugefroren Nääs: „Je, meenst dat nich ok Hinnerk, angahn kunnst dat all. Sogar de Türken un Griechen sitt in meterhogen Snee, de künnt dat dar ünner ja woll noch weniger af as wie.“ Jan spuck sien Priem wiet weg un grien: „Vielleicht bestraft jüm us Herrgott ok, dat de Oster sick nich verdragen künnt.“ – He wisch sick mit sien rotgeblönte Taschendoek dörch't Gesicht: „Bün bi de ole Schuberee meist in' Sweten kamen, will erstmal'n ornigen Toch ut'n Buddel nehmen.“ – Denn güng he dörch de Blangendöör in't Huus un geev mi keen Gelegenheit em noch to antern. Jan is mitünner'n putzigen Kirl.

Dröff ick Jo noch jüst vertellen, wat ick up dissen wunnerlichen März 1987 noch to seggen weet?

Würlich, ick tööv ok up apen Wedder. De Meßkuhl is randvull un de Kiemen von mien vörkierten Kartüffel kiekt bilütten fingerlang ut de Kisten. – Nee, so een dämlich Wedder. De Märzmaand bröch us ja nich blot soveel unverhofften Snee, he bröch us ja ok noch 'n nee Regierung de beten anners utfallen is, as enige sick dat dacht harren. Man wat schallst darto seggen, de Minschen un de Politik sünd ditt Jahr jüst so wedderwensch as de März.

Wenn Ji ditt leest, hebbt wi Fröhjahrsanfang, den 21. vielleicht all achter us. An dissen Dag sünd Nacht un Dag lieke lang. Bi halbig söben geiht de Sün up un wenn 'in ole Kalenners kiekt, is dat all Jahr bienah to glieker Tiet. So genau gaht den' leben Gott sien Klocken. Man de Herren dar baben sünd dar ja nich mit inverstahn. Ne Week later mööt wi de Klocken wedder 'n Stünn fütter dreihn. Vergeet dat man nich, anners verpaßt Ji forst den 1. Dag in de Week den Tog. – Keff dat Wedder ja all in mien nich ganz korten Leben jümmer son beten in' Oog hat. Jeder fragt mi upstuns, waneer sick dat nu ännert. Up' hundertjährigen Kalenner kunnst di ditt Jahr ja ganz un garnich verlaten. Ick tipp up'n Maandwessel: Affnehmen Maand, affnehmend Wedder. Dat heet, dat schlimmste is överstahn.

Chott, de Märzmaand heet us ja all enige warme Sommerdaag bröcht-un em blifft ja ok noch beten Tiet, dat he sien Pflicht nah-kamen deit, negen schall he ja lebern.

Dröög schall he wesen, verlangt wi ok von em: Märzstaub bringt Gras un Laub, heet doch.

Hebbt Ji dat letzdaags sehn in' Fernsehn? Dar hebbt se ja de Lüüd befragt na ehre Gefühle. Acht von Tein hebbt antert, se harren all „Frühlingsgefühle“, wat'n dar nu ok ünner verstahn mag.

Use Kater is all bienah 4 Weken an' birsen un dat Veehwark kennt ok wat von't Wedder. Dat heet Schäper Dierks all jümmer seggt, mitünner mehr as de Weddermakers. He seggt ok, de olen Propheten sünd doot-un de neen weet dar ok nix mehr von aff. Man dat Fröhjahr is an' kamen, Märzbecher un Krokusse steekt den Kopp all ut'n Snee. Dat is all 'n goot Teken. Glöövt mi dat! Maidag snackt wi us wedder.

Hinnerk

## Beförderungen im Schützenverein Westen

WESTEN. Auf der Jahreshauptversammlung des Schützenvereins Westen wurden Yvonne Lübke, Melanie Allerheiligen und Rudi Reuter zum Oberspielmann und Britta Hartug, Katja Koloschinski, Martina Rabbe und Heiko Schwarze zum Hauptspielmann befördert. Aus den Reihen der Schützen bzw. Schützendamen wurden Marlies Hartung, Gerhard Herbst, Wilhelm Meineke, Heinrich Müller senior, Rudi Reuter senior, Wilhelm Rosebrock, Günter Siems junior und Ulrich Schultze zum Oberschützen, Lothar Bansemer, Heinrich Klasen, Willi Richter und Udo Rieck zum Hauptschützen befördert. Den Rang eines Unteroffiziers bekleiden ab sofort Bärbel Rabbe und Bernd Hesse. Oberfeldwebel wurde Heinz Hoops und zum Oberleutnant stieg Schatzmeister Claus Koloschinski auf.

## Der TSV Dörverden lädt ein: Zum 18. intern. Volkslauf und -wandern am 1. Mai 1987

DÖRVERDEN. Am 1. Mai ist es zum 18. Mal soweit, dann treffen sich auf dem Sportgelände des TSV Dörverden „Am Sünderberg“ die Lauf- und Wanderfreunde aus nah und fern. Nach dem Motto: „Keiner ist zu jung – keiner ist zu alt“ ist jedermann in Dörverden startberechtigt. Eine Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich. Anmeldungen bitte bis zum 22. April mit der Überweisung des Startgeldes auf das Konto des TSV Dörverden bei der Kreissparkasse in Dörverden (BLZ 291 526 74), Konto-Nr. 300242. Auf den Überweisungsträger bitte deutlich schreiben. Unbedingt anzugeben sind: Name, Vorname, Straße, Wohnort und Geburtsdatum. Nach Möglichkeit auch die Wettbewerbsbezeichnung mit ange-

ben. Anfragen von Gruppen und Vereinen sind an Karl-Heinz Otersen, Schünenkamp 20, 2817 Dörverden, Telefon (04234) 533 zu richten. Anmeldungen sind auch noch am Veranstaltungstag möglich. Die Ausgabe der Startkarten erfolgt ab 7.00 Uhr in der Weser-Sporthalle. Die Startzeit liegt zwischen 8.00 Uhr und 10.10 Uhr am Hespenskamp in der Nähe des Kreisaltenheims. Ziel ist das Sportplatzgelände am Sünderberg. Die Schirmherrschaft für diese Veranstaltung hat der Bürgermeister der Gemeinde Dörverden Heiner Falldorf übernommen.

## Volksbank

Jeder sollte zur Bank gehen, bevor er sein Haus renoviert. Erstens erfährt man alles über die staatlichen Förderprogramme und zweitens gibt es günstige Kredite.

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen.

## Volksbank

in Dörverden, Westen, Barme



## Blumen-Künzler

Bahnhofstraße 2  
Telefon (04234) 888

Aufgepaßt! Der Frühling ist da!

Primeln ..... Stück **1,90**

Primeln ..... 3 Stück **5,-**

Jetzt große Auswahl an Sämereien ab -59 DM

## Walter Budnik neuer Vorsitzender der Arbeiterwohlfahrt Westen

WESTEN. Nach dem Tode des Gründungsmitgliedes und Vorsitzenden der AWO-Westen, Helmut Lietz, wurde auf der jüngsten Jahreshauptversammlung Walter Budnik zum neuen Vorsitzenden des auf

111 Mitglieder angewachsenen Ortsvereins gewählt. Sein Stellvertreter ist Willi Richter, Schriftführer wurde Günther Fleischhauer. Die weiteren Vorstandsmitglieder führen ihre Ämter weiter.

In seiner Antrittsrede machte Budnik deutlich, daß die Arbeiterwohlfahrt nicht nur ein Verein für Rentner und Senioren sei, sondern auch die soziale Betreuung für Menschen jeden Alters in den Vordergrund stelle. Für 20jährige Mitgliedschaft in der AWO-Westen wurden Erna Guy, Adele Budnik, Johanna Lüthmann und Irmgard Behnke besonders geehrt.

## Die gute Adresse

für  
Malerarbeiten  
Glaserarbeiten  
Fußboden-  
verlegearbeiten

## Dieth Meyer

MALERMEISTER

2817 Dörverden  
Diensthofer Straße 10  
Telefon (04234) 443

## Comet

Dörverden

## Wahre Ware



Schlachtfrische

**Schweineleber** ..... 1 kg **1,98**

**Schinken-Giros** ..... 100 g **-,98**

**Schinkenspeck** ..... 100 g **1,69**

**Markenbutter** ..... 100 g **-,69**

**Bananen** ..... 1 kg **1,98**

**Holl. Salat** ..... Kopf **-,59**

Jeden Donnerstag von 8.30–18.00 Uhr  
Räucher und Frischfischverkauf!



## R-KAUF

Massenweise Niedrigpreise

Beim R-Kauf, das ist wichtig!  
Da sind Sie beim Einkauf richtig!  
Und brauchen Sie auch noch so wenig,  
bei uns ist jeder Kunde König!  
**R-Kauf · R-Kauf · R-Kauf**

R-Kauf Dörverden, Diensthofer Straße 14, Telefon (04234) 24 64  
OFFNUNGSZEITEN: Mo.-Fr. 8.00-18.30 Uhr, Sa. 8.00-13.00 Uhr,  
1. Samstag im Monat 8.00-17.00 Uhr

# Förderkreis Jugendfußball soll Abwanderung von Talenten verhindern

Nach der erfolgreichen Bildung der Jugendspielformen zwischen den Fußballern des TSV Dörverden und SV Wahnebergen, zur JSG Dörverden, wurde auch der zweite notwendige Schritt vollzogen. Gönner und Förderer des Jugendfußballs haben einen eigenständigen Förderkreis gebildet. Der Antrag auf Eintragung ins Vereinsregister als gemeinnütziger Verein ist inzwischen gestellt worden. Der Sinn und Zweck dieses Zusammenschlusses gleichgesinnter Sportkameraden ist es die Jugendarbeit in der JSG zu unterstützen und damit einen Anreiz für Jugendliche zu geben, sich der JSG Dörverden anzuschließen. Außerdem möchte man verhindern, daß wie in der Vergangenheit viele Talente aus beiden Vereinen schon als Jugendliche dem Werben größerer Nachbarvereine nachgeben und sich zu einem Vereinswechsel entschließen. Es ist früh genug, so der Förderkreis, wenn diese Talente als Herrenspieler Angebote höherklassiger Vereine annehmen und als

Spitzenfußballer dann ihren Weg machen. Dann kann auch der Verein, der diese Talente von Anfang an gefördert hat, mit der Zahlung von Ausbildungskosten rechnen. Aber nicht nur Talente, sondern auch die große Breite will der Förderkreis aktiv unterstützen. Durch die Bildung der JSG Dörverden hatte es schon einen großen Zulauf besonders bei den jüngeren Jahrgängen gegeben. Schon mit einem Betrag von 20 Mark jährlich kann man Mitglied im Förderkreis werden, dem jetzt rund fünfzig Mitglieder angehören.

Bei den Fußballabteilungen des TSV Dörverden und des SV Wahnebergen können Überweisungsträger für die Spenden angefordert werden. Aber auch die einzelnen Jugendbetreuer und Jugendobmann Helmut Schauer können angesprochen werden.

Zum Vorsitzenden des Förderkreises wurde Horst Austermann (Dörverden) gewählt, sein Stellvertreter

ist Hermann Buhrdorf (Wahnebergen) Kassenwart ist Helmut Heim aus Dörverden. Nach Meinung des Vorstandes sollen besonders Fähigkeiten und Veranstaltungen zur Pflege der Kameradschaft sowie das Zusammengehörigkeitsgefühl gefördert werden.

## Neuer Trainer für die Fußballer des TSV Dörverden

DÖRVERDEN. Die Kreisligamannschaft des TSV Dörverden startet mit einem neuen Trainer in die kommende Saison. Der jetzige Amtsinhaber Jürgen Dieckhoff, der sein Ziel, den Aufstieg mit der Mannschaft in die Bezirksklasse zweimal nicht erreichte oder vorsichtig ausgedrückt erreichen wird, denn noch steht die ganze Rückrunde bevor, wird den Verein zum Saisonende verlassen. Vermutlich in Richtung TSV Eystrup. Neuer Coach in Dörverden wird Rolf Braun werden, der bislang die Fuß-

**Stichtag: Ziel**  
**DÖRVERDEN**  
Organ der Vereinigung der Selbständigen e. V. Dörverden  
Erscheint nach Bedarf in allen Ortschaften der Gemeinden Dörverden und Eystrup  
Anzeigen- und Schriftleitung:  
Friedrich Köster, Auf der Binde 22, 2817 Dörverden, Telefon (04234) 1317  
**LÜHRS+RÖVER**  
Druckerei

## SV Wahnebergen sucht Fußballspielerinnen

WAHNEBERGEN. Recht dünn ist die Personaldecke für die beiden Fußballdamenmannschaften des SV Wahnebergen. Deshalb suchen die beiden verantwortlichen Trainer Hermann Henglein und Theo Intemann noch Zuwachs für ihre Teams. Junge Mädchen ab 13 Jahren, die Interesse am Fußballsport haben, können sich telefonisch bei Hermann Henglein (04231) 5518 nach näheren Einzelheiten erkundigen. Sie können auch zu den Übungsstunden kommen, die zur Zeit noch in der Wesersporthalle in Dörverden, mittwochs ab 19 Uhr stattfinden.

## Sprüche

*Die Natur ist unsere Mutter, und eine Mutter beutet man nicht aus.*

*Indianische Lebensweisheit*

*Die meisten Dinge, die uns Vergnügen bereiten, sind unvernünftig.*

G.

*Wußten Sie schon...*  
daß schöne Möbel auch schön preiswert sein können?!

**MÖBEL PAGELS**

Bahnhofstraße 41-43 · Telefon (0 42 34) 1250  
**DÖRVERDEN**

## Volksbank

Unsere Erfahrung, unsere Leistungsbereitschaft und die Stärke unseres Verbundes lösen jedes Problem!

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen.

## Volksbank

In Dörverden, Westen, Barne

## Wenn's um Ihr Auto geht!

Inspektion - Pflege - Reparatur  
alle Auto-Typen



**EDUARD SCHEFFELMEIER**  
Auto-Reparatur-Werkstatt  
Dörverden · Tel. (0 42 34) 1235



**WESTERBUST** KOITHAN GMBH  
BARME

Das behagliche Haus an der Weser

Wir empfehlen uns für **Familien-, Vereins- und Betriebsfeiern** auch zu Festpreisen bis 200 Personen!

Sonntags ab 15.30 Uhr Tanztee!

SCHUHHAUS

v. d. Stein

Lassen Sie sich verzaubern von der neuen Frühlingsmode!

**DÖRVERDEN EYSTRUP**

Reifen, Batterien, Zubehör, Wagenpflege, Unterbodenschutz



Jetzt auch bleifrei

**Esso** SERVICENTER U. DEPPE

Dörverden, Telefon (0 42 34) 1300

Restaurant

**Schinderhannes**  
Inh. A. u. W. Mähl



Das Haus der gepflegten Gastlichkeit in Dörverden  
Bahnhofstraße 74 - Telefon (0 42 34) 2525

**Saal - Clubräume - Kegelbahnen - Biergarten**  
**Familienfeiern und Feste, auch zu Festpreisen.**

Im Ausschank:

**Bitburger Pils**



Bitte ein Bit!

**ANDECHSER DOPPELBOCK**



Das einzig wahre Warsteiner

## Herzlichen Glückwunsch



### JSG-F-Jugend Hallenkreismeister

Der jüngste Fußballkreismeister in der Gemeinde Dörverden ist die zweite F-Jugend der JSG Dörverden. Die fünf- und sechsjährigen Schützlinge von Trainer Werner Rengstorff setzten sich bei den Hallenmeisterschaften des Kreises Verden gegen die Konkurrenz aus dem ganzen Kreisgebiet durch. Erfolge gab es für die talentierten Nachwuchskicker auch bei verschiedenen Hallenturnieren. Unser Foto zeigt die eifrigen Minikicker mit ihrem Trainer. Stehend von links: Timo Dannenberg, Garwin Krause, Ulf Konecny, Timo Blume, Nils Poblner, Fabian Diercks. Knieend: Daniel Zimmer, Jens Hammer und Jens Otten.

### Wer möchte Fußball spielen?

Die Jugendfußballspielgemeinschaft Dörverden bietet allen Kindern und Jugendlichen von fünf bis siebzehn Jahren aus Dörverden, Barme, Stedort, Stedebergen, Ahnebergen und Wahnebergen, die Möglichkeit mit dem Fußballsport Bekanntschaft zu machen. Erkundigen kann man sich bei den Jugendobleuten der JSG Dörverden Helmut Schauer, Telefon 1568 und Jürgen Funke, Stedebergen, Telefon 4574.

Gerhard Schröder (Altersschützen Nichtaktive), Friedolf Wüppesahl (Senioren, Nichtaktive), Eva Walenziak (weibliche Schüler), Thomas Schröder (männliche Schüler), Michael Hesse (Jugend) und Ralf Wandmacher (Junior).

### Notmaßnahmen für Weser-Sporthalle

DÖRVERDEN. Die Wannenwirtschaft soll ein Ende haben, die Anfang Dezember beschlossenen Notmaßnahmen werden unverzüglich nach dem Ende der Frostperiode durchgeführt, die Kosten trägt die Gemeinde. Unabhängig davon läuft gleichzeitig das Schadenersatzverfahren gegen die mangelhafte Bauausführung. Nach Auskunft von Bürgermeister Heiner Falldorf werde die Gemeinde den Pfusch am Bau der teuren Sporthalle nicht hinnehmen. Unabhängig von den Ergebnissen der Notmaßnahme, werde die Gemeinde das Ziel, ein langfristig wasserundurchlässiges Dach für die Weser-Sporthalle zu bekommen, durch Regreßansprüche verfolgen.

### Vereinsmeister der Dörverdener Schützen

DÖRVERDEN. Vereinsmeister des Schützenvereins Dörverden wurden in der Disziplin Luftgewehr Heinrich Rodewald (Schützenklasse), Elle Graue (Damen), Helmut Ahlers (Altersschützen), Klaus Schünemann (Schützen, Nichtaktive), Evi Kehr (Damen, Nichtaktive).

## Starten Sie in den Frühling mit günstigen Preisen

für alle Textilien

### Erika Neemann

Textilien und Getränke  
2817 Dörverden, Große Str. 77, Tel. (04234) 749

Große Auswahl spielbereiter

### Gebraucht-Klaviere

alle mit Garantie



Klaviere, nicht spielbereit, schon ab 500,- DM

### Friedrich Köster

Telefon (04234) 535 oder 1317

## Kleinanzeigen

Stehlampe, Schirm aus Schweinsleder, 30,- DM, Tel. (04234) 2565

Ölgemälde vom Hobby-Maler Peter Hengen, Barme  
Tel. (04234) 1298

Bienenhonig direkt vom Imker.  
Tel. (04234) 1615

Alte Puppe mit Porzellankopf gesucht. Tel. (04234) 2209

Keine Paßbildherstellung in Dörverden???

Private  
**Kleinanzeigen**  
bis 5 Zeilen  
**8,- DM**



Wir schützen Wasser und Leben.

**Sanitär**

HandWerk  
und Handel

**Heizung**



Dörverden  
Große Straße 108  
Telefon (04234) 434

Electronic Partner **EP**

Electronic Partner **EP**

## Frühlingsfest Traumhafte Angebote in großer Zahl!

### Video



#### Telefunken A 930

Qualitäts-Videorecorder, VHS, Timer für 4 Programme, DDR-Farbe, Flutlicht-Fernbedienung, VPS ..... **1499.-**

### Color



#### Yoko Portable 451

37 cm Bild, 10 Programmtasten, Teleskopantenne

### Autosuper



#### Philips DC 554

Der ständige Begleiter! Digital-Stereo-Cassette-Autoradio, PLL-Quarz-Tuner, Suchlauf, Verkehrsfunk, 2 x 9 Watt LCD-Anzeige **299.-**

BASF Chrom Super II 2er Pack. 9.80 – VHS Qualitätsband E 195 10.95

- Inzahlungnahme
- Finanzierung

**Lackmann**  
Video · HiFi · TV

- Meisterbetrieb
- Antennenbau

Dörverden, Große Straße 29, Telefon (04234) 643



## Heinrich Schweinebart · Schmiedemeister

Schmiede · Landmaschinen · Metallbau

2817 Dörverden, In der Worth 2, Telefon (04234) 1322

## 20 Mio. DM Sonder-Kredit-Programm Modernisierung / Renovierung



**JETZT ZU  
5,5% ZINSEN**

2 Jahre fest – 99% Auszahlung –  
ohne Nebenkosten – anf. eff. Zins ab 6,2%

wenn's um Geld geht – Kreissparkasse Verden



## Der Skatspieler und seine Frau

Friedrich saß Abend für Abend beim Skat.

Seine Frau weinte sich daheim die Augen aus.

„Friedrich“, schluchzte sie eines Tages „wenn das so weitergeht, suche ich mir einen Freund für die einsamen Stunden.“

Friedrich erschrak und überlegte einen Augenblick. Dann sagte er mit Nachdruck: „Aber ja keinen aus unserer Skatrunde!“ G.

## Hengststation in Stedeborgen um einen Beschäler erweitert

STEDEBERGEN. Die Zahl der Deckhengste für die Station „Zur Landwehr“ in Stedeborgen hat sich auf fünf vergrößert. Der Neue aus dem Stall von Gerd Wiltfang „Grand Garcon“ ist allerdings nicht das sogenannte fünfte Rad am Wagen. Von seinem neuen Beschäler hält Deckstellenleiter Hans-Jürgen Schmidt eine ganze Menge. Es müssen nicht nur immer die bekannten „Modehengste“ sein. Oft werden dabei Beschäler vernachlässigt, die hervorragende Eigenschaften zu vererben haben. Der Gestübsleiter, der als Nachfolger von Hermann Osterholz die traditionelle Stedeborger Deckstation betreut, ist sehr zuversichtlich in Hinsicht auf die erste Saison seines „Neuen“.

Zufrieden ist Schmidt auch mit seiner übrigen Besetzung, der fast 18jährige „Shogun“ ist ein sehr bekannter Reitpferdevererber. „Gelria“, 1975 geboren ist reiner Trakehner, „Lortzing“ stand im vergangenen Jahr noch in Otersen, die Station wurde bekanntlich geschlossen. „Wenzel I“ ist sicherlich für jeden Pferdekennner ein guter Begriff und hat sich in Stedeborgen einen Namen gemacht. Obwohl der Terminkalender in Stedeborgen gut gefüllt ist, gibt es dennoch eine abnehmende Tendenz in der Deckbranche. Bis zum 12. Juli erwartet Hans-Jürgen Schmidt und sein Gehilfe in Stedeborgen Züchter mit ihren Stuten aus dem In- und Ausland.

## Die öffentlichen Badezeiten in der Schwimmhalle Dörverden

Die Wassertemperatur im Schwimmbad Dörverden beträgt konstant 31 Grad. Dienstags von 17.30 Uhr bis 20 Uhr, mittwochs von 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr, donnerstags, von 19.15 Uhr bis 21.00 Uhr, samstags von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr und sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den übrigen Zeiten steht das Hallenbad den örtlichen Vereinen zur Verfügung.

## Bäuerliche Wetterregeln

Wer will dicke Bohnen essen, darf des Märzens nicht vergessen.

Langer Schnee im März gibt Heu aber mager Korn und Spreu.

Bauen im April die Schwalben, gibts viel Futter, Küb und Kalben.

April – mehr Regen als Sonnenschein, dann wirds im Juni trocken sein.

## Gedenktage

Vor 75 Jahren, am 30. 3. 1912 starb der Schriftsteller Karl May. Mit seinen „Karl May“-Geschichten wurde er weltberühmt. Nachdem er einige wenig erfolgreiche Heimatgeschichten schrieb, wandte er sich den Abenteuergeschichten zu, mit denen er die Herzen der Jugend in über 40 Ländern eroberte. Am berühmtesten sind der sieghafte Held „Old Shatterhand“, der Indianer „Winnetou“ und der drollige Begleiter Old Shatterhands Hadschi Halef Omar. G.

## Kabelanschluß für die Gemeinde Dörverden?

DÖRVERDEN. Das Fernmeldeamt der Bundespost teilte der Gemeinde Dörverden mit, daß im kommenden Jahr zwischen Dörverden und Hoya die Verlegung eines Fernkabels für den Fernmeldeverkehr geplant ist. Es wird dabei untersucht, ob man ein Verbindungskabel für einen Kabelanschluß mitverlegen kann, mit dem Hoya und die Gemeinde Dörverden versorgt werden könnten. In Hoya ist ein Fernmeldeturm in Bau, mit dem sich die Möglichkeit einer Versorgung von Dörverden eröffnet. Die erforderlichen Unterlagen können bis zum Jahresende der Oberpostdirektion zur Genehmigung vorgelegt werden. Bei einer Zustimmung wäre die Aufnahme von Dörverden in das Ausbauprogramm möglich.

## Mehr Geld für den Barmer Kindergarten

BARME. Über 10.000,- Mark zusätzlich wird die Gemeinde Dörverden noch für den Kindergarten in Barne ausgeben müssen. Die bisher gezahlte Summe von 45.500,- Mark reichte nicht aus, da der Gemeindeanteil von 50 auf 60 Prozent erhöht wurde und zusätzliche Kosten für Malerarbeiten, Spiel- und Bastelmaterial, Lernmittel und Getränke entstanden.

## Der lange Winter behindert Kanalbau

WAHNEBERGEN. Der außergewöhnlich lange Winter behindert auch die Fortsetzung der Kanalbauarbeiten in Stedeborgen und Wahnebergen. Dennoch ist man auf Seiten der Gemeinde Dörverden zuversichtlich, daß die Baumaßnahmen fristgerecht 1989 abgeschlossen werden können. Wie weiter von der Gemeindeverwaltung zu erfahren war, wird das Schmutzwasser, was aus den nicht mehr funktionstüchtigen Kläranlagen in den Bergenortschaften abgefahren werden muß, bei der Kläranlage in Dörverden kostenlos abgenommen. Dies gilt bis zur Fertigstellung der Kanalisation.

## In eigener Sache...

Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Vor Ihnen liegt die erste Ausgabe von „Einkaufszentrum DÖRVERDEN“, eine Informationszeitung der Vereinigung der Selbständigen in der Gemeinde Dörverden. In Zukunft wird diese Zeitung in gewissen Abständen in den Ortschaften der Gemeinde Dörverden und der Samtgemeinde Eysstrup erscheinen. Wir, die Redaktion von „Einkaufszentrum DÖRVERDEN“ möchten Sie über das Geschehen in den beiden Gemeinden informieren und sind deshalb auch auf Ihre Hilfe angewiesen. Wir wenden uns an alle Vereine und Verbände aber auch an Privatpersonen um Mitteilungen und Anregungen zu versorgen. Alles was Sie für wichtig halten um veröffentlicht zu werden können Sie uns zuschicken. Es müssen nicht fertige Berichte und Artikel sein, uns genügen auch Hinweise in Stichworten oder auch ein Anruf! Wir berichten dann gerne von Ihren Veranstaltungen und sonstigen Anliegen. Schicken Sie alles an folgende Anschrift: Redaktion „Einkaufszentrum DÖRVERDEN“, Auf der Binde 22, Barne, 2817 Dörverden, Telefon (04234) 1317. Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Lektüre dieser neuen Informationszeitung und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit! Ihre Redaktion „Einkaufszentrum DÖRVERDEN“

## BLUMENHOF Gärtnerei Fortmann

Dörverden-Stedorf

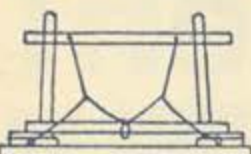
Telefon (04234) 1256

## Frühjahrs-Angebot:

- 5 Ziersträucher ..... 19,50
- Koreatannen 40/60 ..... 37,50
- Blühende Winterheide 2,30 Stück 2,50  
weiß, rosa u. rot 10er Pr.
- Düngetorf (160 Ltr.) ..... 9,80
- Vertikutiergeräte im Verleih 15,-  
Elektro- u. Benzingeräte ..... Std. ab

Zu Ostern und zur Konfirmation wie immer Blumen in großer Auswahl!

DIE NEUEN FRÜHJAHRSMODELLE SIND DA – UND AUCH VIELE SCHÖNE GESCHENKE ZU OSTERN UND ZUR KONFIRMATION



HANDWEBEREI UND KUNSTHANDWERK

GERDA SALWEY

Dörverden · Berliner Straße 22 · Tel. (04234) 1217

Öffnungszeiten: Montag–Freitag 10–12 und 15–18.30 Uhr, Samstag 10–13 Uhr oder nach Vereinbarung

## Horst Hackspiel

Malermeister

Maler- und Glaserarbeiten  
Fußbodenbeläge · Tapeten

Grenzweg 1 · 2817 Dörverden · Tel. (04234) 679

NEU

Gardinen und Rollos

NEU

## DAS KOMPLETTE BAUANGEBOT

- Schlüsselfertige Häuser in bewährter Massivbauweise
- Umbau und Ausbau
- Ausbauhäuser kostensparend durch Eigenleistung
- Landwirtschaftliche Gebäude

Reinhold Kitsch

Jahnstraße 11 · Telefon (04239) 296  
2817 Dörverden-Westen

## Chem. Reinigung GÜSEN

Dörverden, Dotkamp 2

Sonderangebot der Woche:  
3 Teile gebracht – 1 Teil davon zum halben Preis gemacht – außer imprägnieren und Abendgarderobe